



## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

### 1.1 Element de identificare a produsului

Denumirea comercială : Sika® Trennmittel TR 1

### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea produsului : Produs pentru tratament preliminar

### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Denumirea furnizorului : Sika Romania s.r.l.  
Ioan Clopotel Street No. 4  
500450 Brasov  
Telefon : +40 268 406 212  
Fax : +40 268 406 213  
Adresa de e-mail a persoanei : EHS@ro.sika.com  
responsabile pentru SDS

### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

021 318 36 06 Institutul de Sanatate Publica Bucuresti

---

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului


Tipul produsului : Amestec

#### Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Pericol prin aspirare, Categoria 1 H304: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

### 2.2 Elemente pentru etichetă

#### Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Pictograme de pericol : 

Cuvânt de avertizare : Pericol

Fraze de pericol : H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Fraze de precauție : **Prevenire:**  
P280 Purtați mănuși de protecție/ echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.

**Răspuns:**  
P301 + P310 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un



P331	CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
<b>Depozitare:</b> P405	NU provocați vomă.
<b>Eliminare:</b> P501	A se depozita sub cheie.
	Se va elimina conținutul/ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă:

- 265-159-2 distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți

### 2.3 Alte pericole

Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.2 Amestecuri

#### Componente potențial periculoase

Denumire chimică Nr. CAS Nr.CE Număr de înregistrare	Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)	Concentrație [%]
distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți 64742-56-9 265-159-2 01-2119480132-48-XXXX	Asp. Tox.1; H304	>= 50 - <= 100
2,6-di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0 204-881-4 01-2119565113-46-XXXX	Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	< 0,25

Pentru textul complet al acestor fraze H menționate în această secțiune, se va consulta Secțiunea 16.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Indicații generale : Se va ieși din zona periculoasă.  
Se va consulta un medic.  
Se va arăta această fișă tehnică de securitate medicului.
- Dacă se inhalează : Se va ieși la aer curat.  
Se va consulta un medic după o expunere prelungită.



- În caz de contact cu pielea : Se vor dezbrăca imediat hainele și încălțăminte contaminată.  
Se va spăla cu săpun și foarte multă apă.  
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.
- În caz de contact cu ochii : Se va îndepăra lentila de contact.  
Se vor ține ochii larg deschiși în timpul clătirii.  
Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.
- Dacă este ingerat : Nu se vor provoca vărsături fără aviz medical.  
Se va clăti gura cu apă.  
Nu se va da lapte sau băuturi alcoolizate.  
Niciodată nu se va încerca să se forțeze o persoană inconștientă să înghită.

#### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

- Simptome : Prin aspirare se poate provoca un edem pulmonar sau o pneumonie.  
Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.
- Riscuri : Risc de leziuni grave ale plămânilor (prin aspirație).  
  
Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

#### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

- Tratament : Se va trata simptomatologic.

---

### SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

#### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

- Mijloace de stingere : Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și  
corespunzătoare mediului înconjurător.

#### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

- Prođuși de combustie : Nu sunt cunoscute produse de ardere periculoase  
periculoși

#### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

- echipamentelor speciale de : În cazul unui incendiu, se va purta un aparat respirator  
protecție pentru pompieri autonom.
- Informații suplimentare : Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.

---

### SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

#### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență



Măsurile de precauție pentru protecția personală : Se va folosi echipament de protecție individual.  
Se interzice accesul persoanelor fara echipament de protecție.

## 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul înconjurător : Se va preveni penetrarea materialului in sistemul de canalizare și în cursurile de ape.

## 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va absorbi cu un material absorbant inert (spre exemplu nisip, silicagel, liant pentru acizi, liant universal, rumeguș).  
Se va păstra in containere închise și adecvate pentru eliminare.

## 6.4 Trimitere la alte secțiuni

Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.

---

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Se va evita depășirea limitelor de expunere profesională (a se vedea capitolul 8). Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8. Fumatul, mâncatul și băutul sunt interzise în spațiul de utilizare. Respectati masurile standard de igiena la manipularea produselor chimice.

Măsuri de protecție împotriva incendiului și a exploziei : Măsuri normale de protecție împotriva incendiilor.

Măsuri de igienă : Se va manipula conform normelor de igienă industriale și a normelor de securitate. A nu mânca sau bea în timpul utilizării. Fumatul interzis în timpul utilizării. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Se va depozita în containerul original. Se va păstra containerul ermetic închis, într-un loc uscat și bine ventilat. Containerele care sunt deschise vor închise cu grijă și vor fi depozitate vertical pentru a preveni scurgerile. Se vor respecta indicațiile de pe etichetă. A se depozita în conformitate cu reglementările locale.

Alte informații : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare (utilizări) specifică : Nu există date



(specifice)

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

#### Componente având limită de expunere profesională

Componente	Nr. CAS	Valoare	Parametri de control *	Bază *
distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți	64742-56-9	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	RO OEL
		STEL	10 mg/m <sup>3</sup>	RO OEL

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Echipamentul individual de protecție

- Protecția ochilor : Ochelari de protecție prevăzuți cu apărători laterale, în conformitate cu EN 166  
Flacon pentru clătirea ochilor, conținând apă pură
- Protecția mâinilor : Dacă o evaluare a riscului impune acest lucru, în timpul manipulării produselor chimice întotdeauna trebuie purtate mănuși impermeabile, rezistente la substanțe chimice, conforme unui standard aprobat.  
Adecvat pentru folosire pe termen scurt sau protecție împotriva stropirii  
Mănuși de protecție butil/nitril.(0,4mm),  
Mănușile contaminate trebuie îndepărtate.  
Adecvate pentru expunere permanentă:  
Mănuși Viton (0.4 mm),  
timp de penetrare >30 min.
- Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte de protecție (de exemplu: pantofi de protecție conform EN ISO 20345, îmbrăcăminte cu mâneci lungi, pantaloni lungi). La amestecarea și agitarea produselor este recomandată folosirea șorturilor de cauciuc și a cizmelor de protecție.
- Protecția respirației : Alegerea aparatului respirator trebuie să se bazeze pe nivelurile de expunere cunoscute sau anticipate, pe gradul de pericolozitate al produsului și pe limitele de funcționare în siguranță ale aparatului ales.  
filtru pentru vapori organici (tip A) și particule  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm  
P1: Material inert; P2, P3: substanțe periculoase  
În cazul în care, în timpul utilizării normale materialul prezintă un pericol pentru respirație, se va folosi numai în prezența



unei instalații de ventilare adecvate sau se va purta un aparat respirator corespunzător.

#### Controlul expunerii mediului

Indicații generale : Se va preveni penetrarea materialului în sistemul de canalizare și în cursurile de ape.

---

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect	:	lichid
Culoare	:	galben
Miros	:	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	:	Nu există date
Punctul de aprindere	:	circa 126 °C
Temperatura de autoaprindere	:	Nu există date
Temperatura de descompunere	:	Nu există date
Limită inferioară de explozie (Vol. %)	:	Nu există date
Limită superioară de explozie (Vol. %)	:	Nu există date
Inflamabilitate	:	Nu există date
Proprietăți explozive	:	Nu există date
Proprietăți oxidante	:	Nu există date
pH	:	Nu se aplică
punctul de topire/intervalul de temperatură de topire / Punctul de înghețare	:	Nu există date
Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere	:	Nu există date
Presiunea de vapori	:	Nu există date
Densitate	:	circa 0,84 g/cm <sup>3</sup> la 20 °C
Solubilitate în apă:	:	insolubil
Coeficientul de partiție: n-	:	Nu există date



octanol/apă	
Vâscozitate dinamică	: Nu există date
Vâscozitate cinematică	: > 7 - < 20,5 mm <sup>2</sup> /s la 40 °C
Densitatea de vapori relativă	: Nu există date
Viteza de evaporare	: Nu există date

## 9.2 Alte informații

Nu există date

---

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Nu se conoaște nici o reacție periculoasă în condiții normale de folosire.

### 10.2 Stabilitate chimică

Produsul este stabil chimic.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Stabil în condițiile de depozitare recomandate.

### 10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : Nu există date

### 10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Nu există date

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Produși de descompunere periculoși : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

---

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

#### Toxicitate acută

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Componente:

**distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți:**

Toxicitate acută orală	: Oral LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg
Toxicitate acută prin inhalare	: LC50 (Șobolan): > 5 mg/l Durată de expunere: 4 h



Atmosferă de test: **praf/ceață**  
Toxicitate acută dermică : **Dermal LD50 (Iepure): > 5.000 mg/kg**

**2,6-di-tert-butyl-p-cresol:**

Toxicitate acută orală : **Oral LD50 (Șobolan): 2.930 mg/kg**

**Corodarea/iritarea pielii**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Lezarea gravă/iritarea ochilor**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**

Sensibilizarea pielii: Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Sensibilizare respiratorie: Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Mutagenitatea celulelor germinative**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Cancerogenitatea**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Toxicitatea pentru reproducere**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

**Toxicitate referitoare la aspirație**

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

---

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1 Toxicitatea

Nu există date

### 12.2 Persistența și degradabilitatea

Nu există date

### 12.3 Potențialul de bioacumulare

Nu există date

### 12.4 Mobilitatea în sol

Nu există date

### 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

**Produs:**

Evaluare : Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT),





fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari..

## 12.6 Alte efecte adverse

### Produs:

Informații ecologice adiționale : Nu există informații disponibile despre acest produs.

---

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs : Generarea de deseuri trebuie evitata sau redusa oriunde este posibil.  
Containerele goale sau garniturile pot retine urme de reziduu al produsului.  
Acest produs și ambalajul său trebuie eliminate într-un mod sigur.  
Aruncați surplusul și produsele nereciclabile prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.  
Aruncarea acestui produs, a amestecurilor și produselor secundare ar trebui sa se conformeze în orice moment cu cerințele de protecție a mediului și legislația de eliminare a deșeurilor și toate reglementările autorităților regionale locale.  
Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

Catalogul European de Deșeuri : 13 08 99\* alte deșeuri nespecificate

Ambalaje contaminate : 15 01 10\* ambalaje care conțin reziduuri sau sunt contaminate cu substanțe periculoase

---

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### **ADR**

Bunuri nepericuloase

### **IATA**

Bunuri nepericuloase

### **IMDG**

Bunuri nepericuloase

### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu există date

### 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Nu se aplică



---

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

#### Interdicție/Restricție

REACH - Restricțiile la producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, preparate și articole periculoase (Anexa XVII) : Interzis și/sau are restricții (distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți)

REACH - Lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită în vederea autorizării (Articolul 59). : Nici un ingredient nu a fost inventariat (=> 0.1 %).

REACH - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării (Anexa XIV) : Nu se aplică

Informații REACH: Toate substanțele conținute în produsele Sika sunt:  
-preînregistrate sau înregistrate de către furnizorii noștri din amonte, și/sau  
-preînregistrate sau înregistrate de către Sika, și/sau  
-excluse de regulament, și/sau  
-exceptate de la înre

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase.  
Nu se aplică

VOC-CH (VOCV) : nu sunt necesare taxe pentru COV

VOC-EU : Nu se aplică

### 15.2 Evaluarea securității chimice

Acest produs conține substanțe pentru care sunt încă necesare evaluări privind siguranță chimică.

---

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Text complet al declarațiilor H

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.  
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

#### Text complet al altor abrevieri

Aquatic Acute Toxicitatea acută pentru mediul acvatic  
Aquatic Chronic Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic  
Asp. Tox. Pericol prin aspirare  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route



CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Derived no-effect level
EC50	Half maximal effective concentration
GHS	Globally Harmonized System
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	Predicted no effect concentration
REACH	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	Substances of Very High Concern
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative

Informațiile continute în această fișă de securitate corespund nivelului nostru de cunoștințe la data publicării. Toate garanțiile sunt excluse. Condițiile generale de vânzare sunt aplicabile. Înainte de utilizare va rugăm consultați Fișa tehnică de sec

Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.